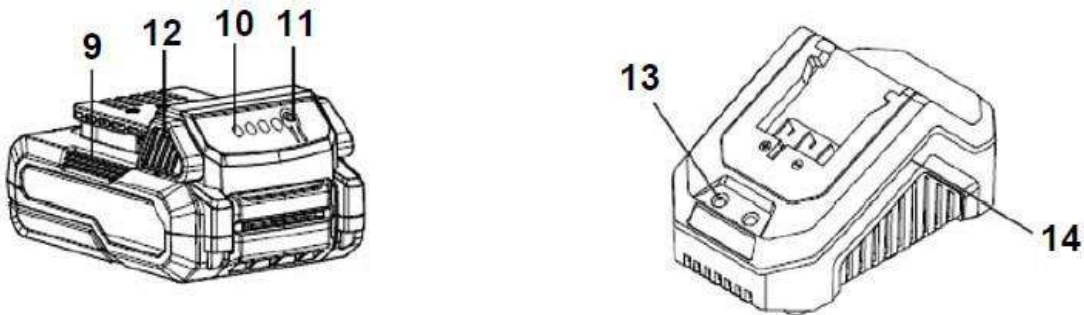


DK Betjeningsvejledning
GB User manual
DE Bedienungsanleitung
FR Manuel utilisateur



LMX2037



Fig 1	
Fig 2	

**Fig
3**



**Fig
4**



Fig
5

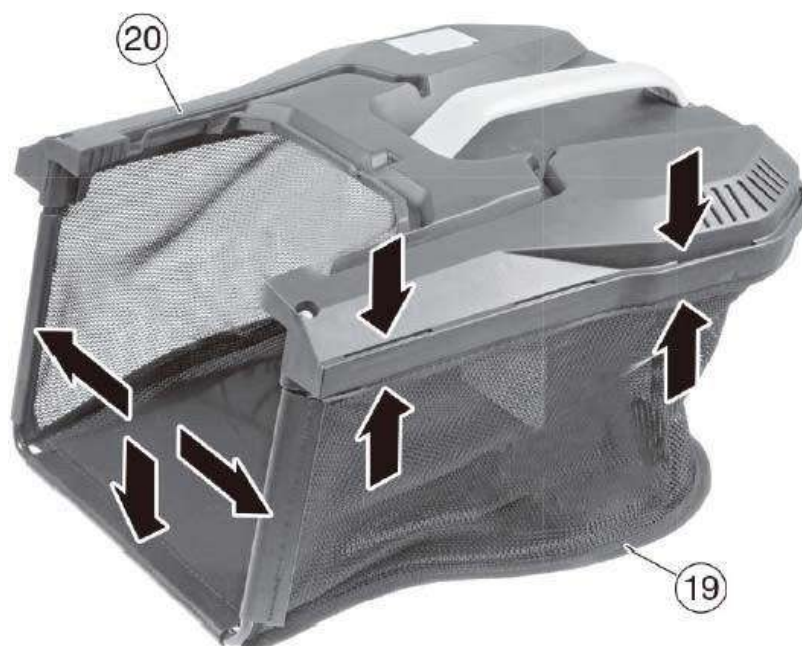


Fig
6

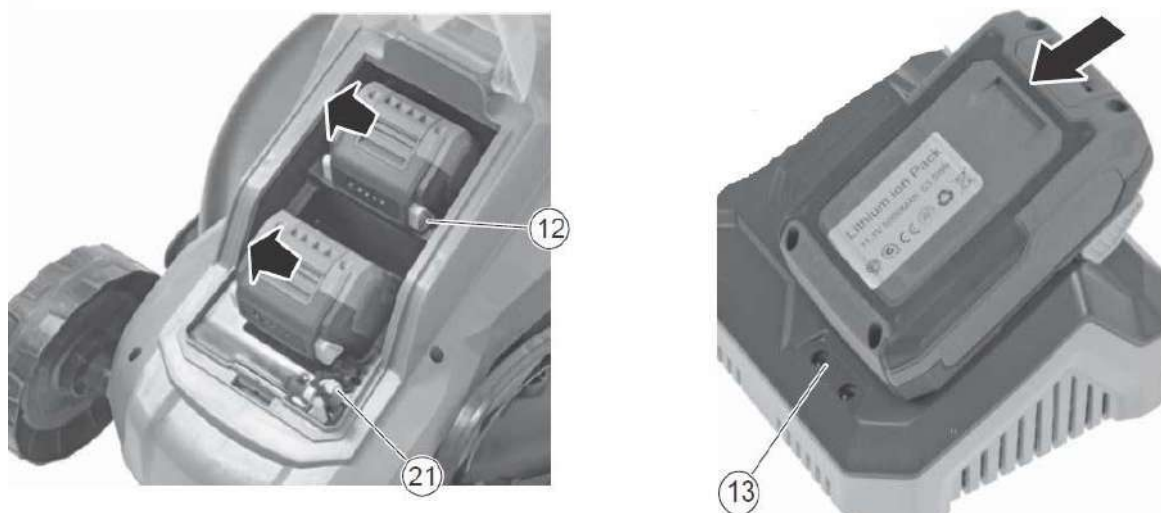
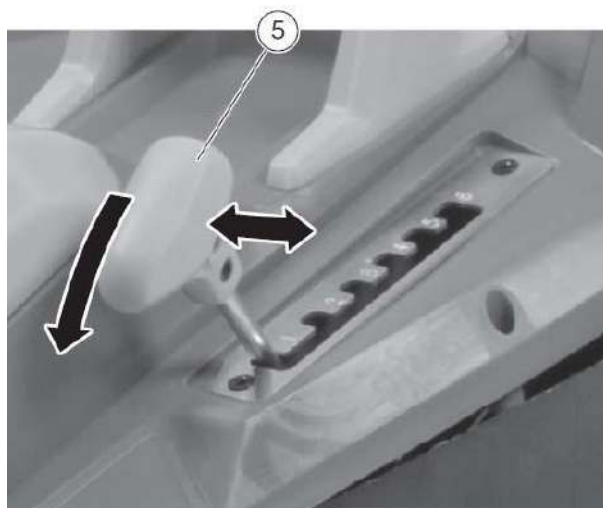
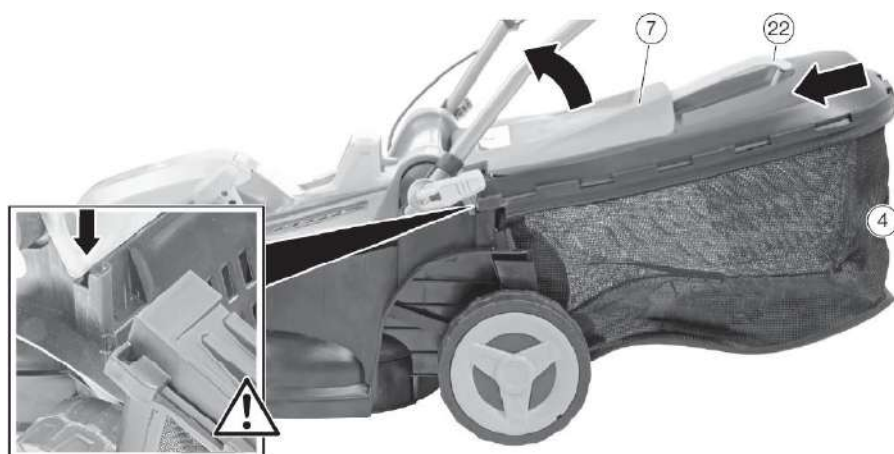


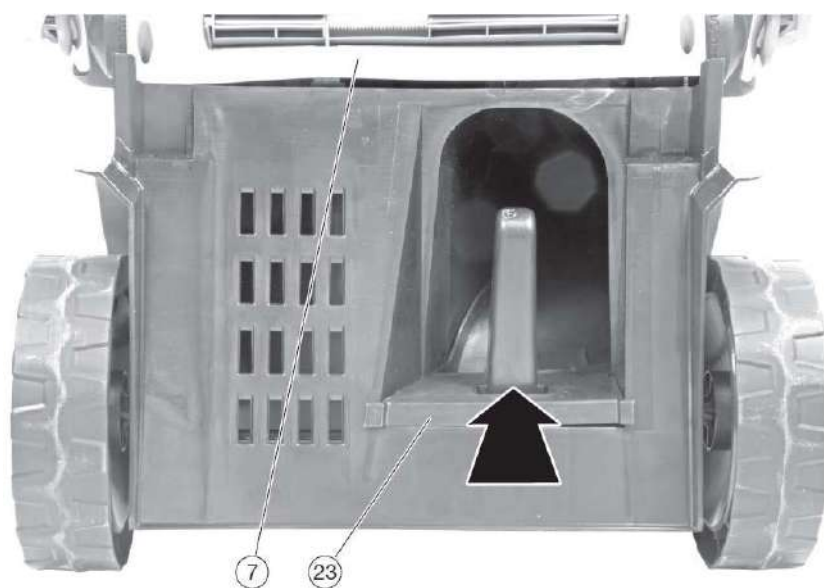
Fig
7



**Fig
8**



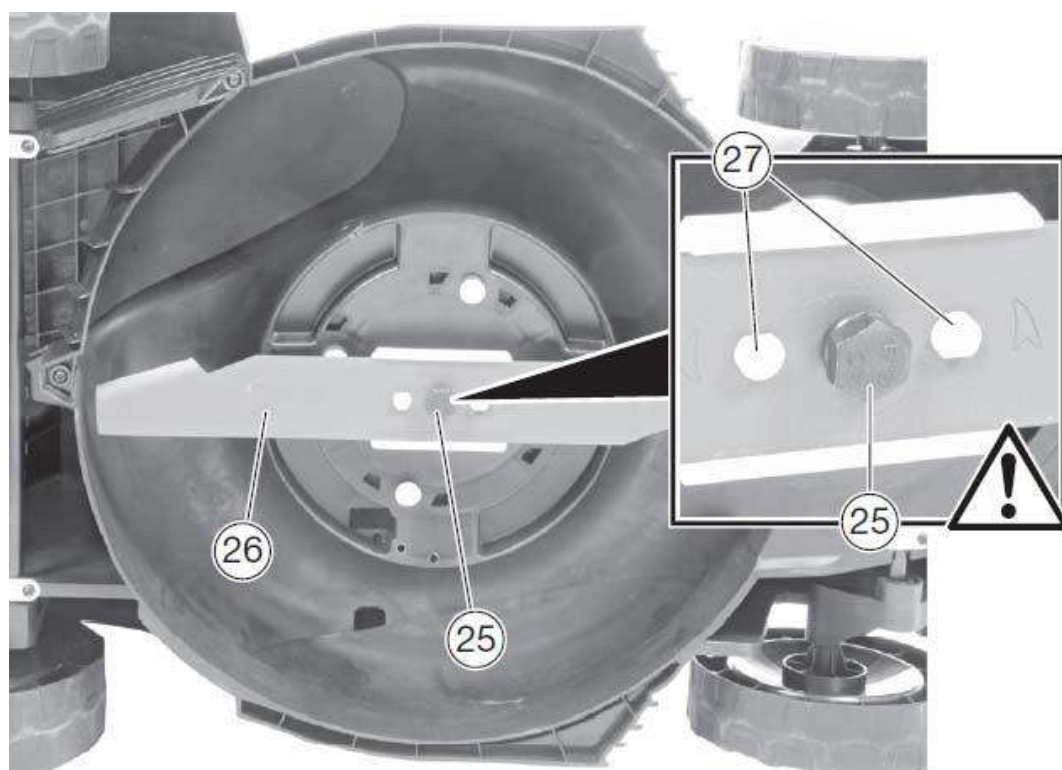
**Fig
9**

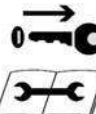


**Fig
10**



**Fig
11**



	Plæneklipper	Tondeuse	Rasenmäher	Tagliaerba
	Advarsel: Sikkerhedsinformation omkring situationer der kan ende i personskade	Avertissement : Informations de sécurité sur les dangers qui peuvent entraîner des blessures corporelles.	Warnung: Sicherheitsinformationen Über Situationen die Personenschaden verursachen können	Avvertimento: Informazioni generali di sicurezza per evitare danni a cose e persone
	Læs betjeningsvejledningen grundigt før maskinen benyttes.	Veuillez lire le manuel d'utilisation attentivement avant d'utiliser la machine	Bitte lesen Sie das Benutzer-handbuch aufmerksam durch, bevor Sie den Maschinen in Betrieb nehmen.	Si prega di leggere il manuale utente con attenzione prima di azionare il macchina.
	Advarsel: Risiko for flyvende objekter	Avertissement: Risque de projection d'objet	Warnung Gefahr von Flugobjekten	Avvertimento: Rischio di oggetti volanti
	Benyt høreværn og sikkerhedsbriller	Protection des yeux et des oreilles	Tragen Sie immer Auge und Ohr Schutz	Indossare protezioni per occhi e orecchie
	Udsæt ikke udstyret for regn/vand og opbevar det indendørs.	N'exposez pas l'équipement à la pluie/à l'eau et stockez-le à l'intérieur.	Setzen Sie das Gerät nicht Regen / Wasser aus und lagern Sie es in geschlossenen Räumen.	Non esporre l'apparecchiatura a pioggia/acqua e conservarla al chiuso.
	Brug ikke på skråninger over 22°	Ne PAS utiliser sur des pentes supérieures à 22°	Nicht auf Steigungen über 22 Grad verwenden!	Non utilizzare su pendenze superiori a 22 °
	Advarsel: Indsæt ikke hænder eller fødder under klipperskjoldet	Avertissement : Ne pas placer les mains ou les pieds sous le plateau de coupe	Warnung: Füße und Hände nicht unter dem Mäher halten!	Avvertenza: non mettere mani o piedi sotto il piatto di taglio
	Hold afstand til personer, børn og dyr	Gardez vos distances avec les autres personnes, les enfants et les animaux	Halten Sie Abstand zu anderen Personen, Kindern und Tieren!	Mantieni le distanze dagli altri persone, bambini e animali
	Rør ikke roterende dele		Bewegende Teile nicht berühren	Non toccare la lama
	Advarsel: Klingen er skarp, rør ikke ved knivbladet	Avertissement : La lame est tranchante, ne pas toucher le couteau.	Warnung: Messer ist scharf! Nicht berühren!	Avvertimento: La lama è affilata, non toccarla
	Stop maskinen før oprydning	Arrêtez le moteur avant de nettoyer la zone à tondre	Motor abschalten vor Reinigung	Arrestare il motore prima di pulire l'area di lavoro
	Fjern nøgle før service eller reparation	Enlever la clé avant toute réparation ou nettoyage	Vor Service oder Reparatur: Schlüssel entfernen	Rimuovere la chiave prima effettuare operazioni di manutenzione

FR Instructions

Illustrations	2
Symboles de sécurité	7
Protection	12
Identification des pièces	12
Montage	13
Batterie	13
Chargement	13
Utilisation	14
Lame	14
Stockage et maintenance	14
Specifications	15
Conditions de garantie	15
EC Déclaration de conformité	24

Protec

tion

 Ne mettez pas vos mains ou vos pieds à proximité ou sous les parties rotatives.

Lisez attentivement ce manuel. Assurez-vous de bien connaître les différentes commandes, réglages et poignées de l'appareil.

Sachez comment arrêter l'appareil et assurez-vous de bien connaître l'arrêt d'urgence.

Ne laissez jamais les enfants ou les personnes qui ne connaissent pas ces instructions utiliser la machine. Notez que les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.

Si vous vous sentez mal, fatigué ou si vous avez consommé de l'alcool ou des drogues, n'utilisez pas la machine.

Inspectez toujours la machine avant de l'utiliser. Assurez-vous qu'aucune pièce n'est usée ou endommagée.

Remplacez les éléments et les boulons usés ou endommagés par ceux pour préserver l'équilibre.

L'opérateur de la machine est responsable de la sécurité des personnes.

N'utilisez jamais la machine à proximité d'enfants ou d'animaux. L'opérateur de la machine est tenu responsable de tout accident ou danger pour les autres personnes et leurs biens.

Inspectez soigneusement la zone où l'équipement doit être utilisé et, si nécessaire, retirez tout objet étranger.

Des bottes à semelles antidérapantes avec une enveloppe en acier sont nécessaires. Évitez les vêtements amples.

Utilisation

 Après avoir heurté un objet étranger, arrêtez immédiatement le moteur et inspectez soigneusement la machine pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée. Réparez les dommages avant de continuer.

Si la machine commence à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et recherchez immédiatement la cause. Les vibrations sont généralement un signe d'endommagement.

Arrêtez toujours le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles se sont complètement arrêtées avant d'effectuer des réparations, des réglages ou des inspections.

Soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez sur des pentes.

Ne faites jamais fonctionner la machine à un rythme rapide.

Ne surchargez pas la capacité de la machine en essayant de la pousser à un rythme trop rapide.

Ne transportez pas de passagers.

Ne laissez jamais de passants s'approcher de la machine. N'utilisez la machine qu'à la lumière du jour ou dans des zones bien éclairées.

Assurez-vous d'avoir un pied stable et tenez toujours fermement les poignées. Marchez toujours, ne courez jamais.

 N'utilisez pas la machine lorsque vous êtes pieds nus ou que vous portez des sandales.

Soyez extrêmement prudent lorsque vous changez de direction sur des pentes.

N'essayez jamais d'effectuer des réglages lorsque le moteur est en marche.

Soyez extrêmement prudent lorsque vous faites marche arrière ou tirez la machine vers l'arrière.

En raison des vibrations de la poignée, une utilisation prolongée peut entraîner des doigts blancs.

Si la fatigue est ressentie dans les bras, les mains ou les doigts - ou si des signes visibles de doigts blancs apparaissent, le travail doit être arrêté immédiatement, et une pause suffisante doit être prise pour récupérer. Pour éviter les doigts blancs, chaque utilisateur ne doit pas utiliser la machine plus de 1,5 heure par jour.

Stockage et maintenance

Le moteur doit être arrêté lors des opérations d'entretien et de nettoyage, lors du changement d'outils et lors du transport par des moyens autres que sa propre puissance.

Vérifiez régulièrement que tous les boulons et écrous sont bien serrés. Resserrez-les si nécessaire.

Le moteur doit être complètement refroidi avant d'être stocké à l'intérieur ou couvert.

Si la machine n'est pas utilisée pendant un certain temps, consultez les instructions de ce manuel.

Entretenez ou remplacez les étiquettes de sécurité et d'instructions, si nécessaire.

N'utilisez que des pièces de rechange ou des accessoires d'origine. Si des pièces ou des accessoires non d'origine sont utilisés, la responsabilité n'est plus appliquée.

Divers

Les dispositifs de commande montés en usine, tels que le câble d'embrayage monté sur la poignée, ne doivent pas être retirés ou exposés.

Assurez-vous que la machine est correctement fixée lorsqu'elle est transportée sur un plateau, etc.

La tondeuse à gazon est fabriquée conformément aux dernières exigences en matière de sécurité. Celles-ci comprennent un frein de lame qui arrête le moteur et la lame en 2 secondes en cas de freinage de la lame. Chaque précaution n'est efficace que si elle est suivie à la lettre. Utilisez la description suivante lorsque vous montez votre tondeuse à gazon.

Identification des pièces

Voir Illustration 1+2

1. Poignée frein moteur
2. Guidon supérieur
3. Guidon inférieur
4. Bac ramassage
5. Poignée ajustement hauteur coupe
- Couvercle batterie
6. Déflexeur arrière
7. Bouton démarage
8. Batterie
9. Affichage de la capacité restante
10. Bouton poussoir pour l'affichage de la capacité
11. Bouton de libération de la batterie
12. Lumières de contrôle
13. Chargeur de batterie

Montage

Déballage

Retirez la tondeuse de la boîte en tirant sur la machine.

Attention : Veillez à ce que le câble ne soit pas pincé.

Guidon: Fig. 3+4

1. Attachez le guidon inférieur (3) sur la tondeuse et fixez-le avec les boutons de fixation rapide (14-15) des deux côtés. Ne serrez pas trop les boutons ! Fig.3
2. Fixez le guidon supérieur (2) sur le guidon inférieur (3). Fixer avec les boutons de fixation rapide (16-17) des deux côtés. Fig. 4
3. Personnalisez le câble et fixez-le avec le serre-câble.
4. Fig. 4 (2)

Assemblage du bac herbe: Fig. 5

1. Cliquez sur le cadre du bac.

Montage du bac: Fig. 8

1. Fixez le bac derrière la tondeuse à gazon sous la protection du déflecteur arrière.

Bouchon mulching: Fig. 9

1. Mettre le bouchon Mulching (23), si vous voulez tondre avec la fonction mulching.

NB Ne pas utiliser le bac avec le bouchon.

Important: N'oubliez pas de retirer le bouchon du mulching lorsque vous utilisez le bac

Batterie

Avertissement : N'essayez pas de la démonter, de la court-circuiter ou de l'exposer à une chaleur extrême ou au feu, car cela pourrait provoquer une exposition sérieuse et endommager définitivement la batterie !

Le bloc-piles n'est pas entièrement chargé à la livraison.

Chargement

- ☐ Utilisez uniquement le chargeur d'origine avec le numéro d'art. 90063242
- ☐ Avant la première utilisation de la batterie, il est recommandé de la charger complètement.

LED lumière	Battery Pack
Tous les Leds sont allumés	Charge totale (75-100%).
LED 1, LED 2, LED 3 allumés	Charge à 50%-75%
LED 1, LED 2 allumés	Charge 25%-50%
LED 1 allumé	Charge 0%-25%
LED 1 flash	Batterie vide, à charger

La batterie doit être chargée avant la reprise de la tonte.

Chargement

Une charge complète prend environ 60mn pour une batterie de 2Ah et 120mn pour une batterie de 4Ah

Utilisez uniquement un chargeur d'origine Texas*

- N'utilisez que des batteries d'origine Texas dans le chargeur.no. 90063245 (2.0 Ah) or 90063246 (4.0 Ah).
 - Stockez le chargeur dans un endroit sec et tempéré (10-25 degrés C) et utilisez à l'intérieur. Il doit être connecté à une prise électrique 230V A.
 - Avant sa 1ère utilisation, chargez la batterie.
 - La surface extérieure de la batterie peut devenir chaude durant le chargement. C'est une réaction normale.
- ☐ Ne couvrir ni la batterie ni le chargeur durant la charge. Favorisez la circulation d'air autour de votre équipement.

☐ Insérez la batterie sur les rails du chargeur jusqu'à entendre un clic de bonne mise en place. Fig.6 (13)

Il y a 4 repères lumineux sur le chargeur indiquant l'état d'avancement de la charge.

Etat	
	Ee charge
	Complètement chargé
	A charger
	Défectueuse

Important:

Le chargeur s'arrête quand la batterie est pleine. Il n'est pas recommandé de laisser la batterie sur le chargeur + de 24 heures.

Il est conseillé de vider la batterie complètement et dans la charger pleinement quand on veut s'en servir.

Cependant, toute charge partielle n'endommagera pas la batterie mais ,peut réduire sa durée de vie.

Pour retirer la batterie du chargeur, maintenir une pression sur le bouton et tirer la batterie

Avant hivernage, la batterie doit être complètement chargée et conservée idéalement entre 10 et 20 degrés C. La charger tous les 3 mois. Assurez de conserver à l'abri de la poussière et dans un lieu aéré. Quant au chargeur, stockez le à l'intérieur à une température 5 et 25 degrés C.

Utilisation

Clé de sécurité

L'unité moteur est équipée d'une clé de sécurité qui se trouve sous le couvercle de la batterie. Si la clé de sécurité est retirée, l'alimentation est coupée et le moteur ne peut pas démarrer. Voir la figure 6 (21)

Il est toujours recommandé de retirer la clé de sécurité :

- Lorsque la tondeuse est laissée sans surveillance (pour éviter tout démarrage intempestif, par exemple par des mineurs)

- Avant le nettoyage et l'entretien

- Avant d'enlever les obstacles dans l'herbe

Retirez la clé de sécurité en la tirant vers l'extérieur.

Insérez la clé de sécurité pour démarrer le moteur.

Placez la clé dans le bon sens !

Hauteur de coupe:

La tondeuse a 6 hauteurs différentes. La hauteur de coupe varie de 25 mm à 75 mm.

Important! Utiser avec les 2 batteries en même temps.

Pour pouvoir couper à pleine puissance, la tondeuse doit être utilisée avec les deux batteries installées.

Assurez-vous que les deux batteries sont complètement chargées avant de les utiliser. La tondeuse ne peut pas être utilisée si une batterie a été retirée ou si elle est presque vide.

Démarrage

1. Ne démarrez jamais la tondeuse directement sur de l'herbe haute.
2. Ouvrez le couvercle de la batterie (6) sur l'unité moteur, glissez la batterie (9) et cliquez dessus pour la mettre en place.
3. Assurez-vous que la clé de sécurité Fig. 6 (12) est insérée.
4. Maintenir le bouton de démarrage Fig.10 (24) enfoncé et activer le frein moteur (1) du guidon pour démarrer le moteur. Relâchez le bouton de démarrage une fois le moteur démarré.

Note: Tant que vous utilisez la tondeuse, le frein moteur du guidon doit être engagé.

Arrêt:

1. Relâchez le frein moteur pour arrêter la tondeuse et le moteur.

Note: Les lames continuent à tourner jusqu'à 2 secondes après l'arrêt.

Enlever la batterie

Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton de libération de la batterie (12) et tirez-la vers l'extérieur.

Temps de travail

Le temps de travail par charge complète dépend de plusieurs facteurs, comme la longueur de l'herbe, la hauteur de coupe et les méthodes de coupe (mulching ou ramassage).

Lame

Vitesse variable du moteur

Le moteur ajuste les rotations de la lame en fonction de la charge (longueur et épaisseur de l'herbe). Vous entendrez donc que la vitesse du moteur augmente ou diminue pendant la tonte de l'herbe. C'est tout à fait normal et cela permet d'utiliser l'énergie de la batterie de manière plus efficace.

Indicateur de remplissage du bac.

L'indicateur pratique Fig.8 (22) sur les bacs indique quand ils sont pleins d'herbe et qu'il faut les vider.

Contrôle de la lame

- Inclinez la tondeuse avec l'avant vers le haut.
- Vérifiez que la lame n'est pas endommagée, fissurée, rouillée ou corrodée.
- Vérifiez que le boulon de la lame est serré

Note: Une lame émoussée peut être affûtée ! Mais une lame usée, pliée, fissurée ou autrement endommagée doit être remplacée.

Enlever la lame: Fig. 11

Si vous retirez la lame pour l'affûter ou la remplacer, vous devez utiliser une clé dynamométrique et des gants épais pour protéger vos mains.

1. Desserrez le boulon de la lame (25) à l'aide d'une clé hexagonale de 14 mm. Utilisez un morceau de bois pour empêcher la lame de tourner sur elle-même.
2. Retirez le boulon, la rondelle, la lame et le porte-lame dans cet ordre.
3. Affûtez ou remplacez la lame.
4. Insérez le porte-lame, la lame, la rondelle et le boulon dans cet ordre.
5. Serrez le boulon de la lame à 35-40 Nm avec une clé hexagonale de 14 mm. Utilisez un morceau de bois pour empêcher la lame de tourner sur elle-même.

Avertissement : Une lame doit être affûtée pour être équilibrée à 100 %. 100 % d'équilibre, sinon elle peut provoquer des vibrations susceptibles d'endommager le moteur. Les dommages causés au moteur par un affûtage défectueux ne sont pas couverts par la garantie. Nous recommandons donc de confier l'affûtage de la lame à un centre de service.

Stockage et entretien

Entretenez votre tondeuse à gazon :

Vérifiez tous les boulons, vis, écrous et le plateau. Démontez la lame et le couvercle en plastique de la courroie pour un nettoyage régulier. Veillez toujours à ce que la lame soit bien affûtée. Maintenez l'unité moteur exempt d'herbe et de saleté. Il est bon d'emmener votre tondeuse à gazon pour un contrôle annuel chez votre revendeur agréé. Consultez le centre de service le plus proche sur www.texas.dk.

Stockage: Après utilisation, la tondeuse à gazon doit être conservée dans un local sec et propre. Nettoyez la machine après chaque utilisation. L'herbe et la saleté doivent être retirées de la partie inférieure du plateau de coupe. Retirez la clé de sécurité avant le nettoyage et le stockage.

Stockage hivernal: Vaporisez du lubrifiant au silicone dans les câbles et faites-les bouger.

Enfin, nettoyez soigneusement la tondeuse. Trempez un chiffon dans l'huile et lustrer les parties métalliques pour éviter la rouille. Pour le rangement de la batterie, voir la section "Batterie".

Specifications

Modele	LMX2037
Type de Batterie	Lithium Ion
Batterie nominal voltage	2 x 20V
Capacité	2 x 4 Ah
Hauteur coupe	25-75 mm (6 niveaux)
Largeur travail	37 cm
Bac	40 L
Net poids (outil seulement)	12.6 kg

Conditions de garantie

La période de garantie est de 2 ans pour les utilisateurs finaux privés dans les pays de l'UE.

Les produits vendus au professionnel ne sont garantis que pendant un an.

La garantie couvre les défauts de matériel et/ou de fabrication.

Restrictions et exigences

L'usure normale et le remplacement des pièces d'usure ne sont PAS couverts par la garantie.

Les pièces d'usure, qui ne sont PAS couvertes pendant plus de 12 mois :

- Lames
- Cables
- Fusible
- Interrupteur
- Battery

La garantie ne couvre PAS les dommages/manques causés par

- Manque de service et d'entretien
- Changements structurels
- Exposition à des conditions extérieures inhabituelles
- Dommages à la carrosserie, au pont, aux poignées, aux panneaux, etc.
- Si la machine a été mal utilisée ou surchargée
- Mauvaise manipulation ou stockage de la batterie
- Utilisation de pièces de rechange non originales.
- Autres conditions dans lesquelles Texas ne peut être tenu pour responsable.

La question de savoir si un cas relève de la garantie ou non est déterminée dans chaque cas par un centre de service agréé.

Votre reçu est votre bon de garantie, il doit toujours être conservé en lieu sûr.

Rappel: L'achat de pièces de rechange ainsi que toute demande de réparation sous garantie, le numéro d'article (par ex. 90063XXX), l'année et le numéro de série doivent toujours être indiqués. Ils se trouvent sur l'étiquette CE située à l'arrière du plateau de coupe, derrière le moteur !

* Nous nous réservons le droit de modifier les conditions et déclinons toute responsabilité en cas de fautes d'impression.

**EU Overensstemmelseserklæring
EC Declaration de conformité
EU Konformitätserklärung
Dichiarazione di conformità EU**

**DK
FR
DE
IT**



Fabricant • Manufacturer • Hersteller • Produttore

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Certifie par la présente que les éléments suivants • Bescheinigt hiermit das die nachfolgenden • Si certifica che quanto segue

Plæneklipper • Tondeuse • Rasenmäher • Prato falciatrice

LMX2037

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Est conforme aux spécifications de la directive sur les machines et aux modifications ultérieures. • Steht im Einklang mit den folgenden Richtlinien • è costruito secondo le seguenti direttive comunitarie e successive modifiche

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC (Annex III) - 2005/88/EC

Materiellet er udført i overensstemmelse med følgende standarder • Conforme aux normes suivantes
• In Übereinstimmung mit den folgenden Standards • Conforme con i seguenti standard di legge

**EN 60335-1:2012+A11: 2014+A13: 2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019, EN 60335-2-77: 2010,
EN 62233: 2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015**

L_{WA}: 96 dB(A)

L_{pA}: 78 dB(A)

A_h: 2.5 m/s² (K=1.5 m/s²)

Serial numbers: 2301720001 - 2512729999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S
29.11.2022

Responsible for documentation
Johnny Lolk

Johnny Lolk
Managing Director

